

-
- 6 **Geleitwort**
8 **Grußworte**
12 **Einführung**
HEIKE LIEBAU
-

Geschichte der Dänisch-Halleschen Mission

1 — Die Anfänge der Mission

- 16 **Die Anfänge der Mission**
27 **Summary: The Beginnings of the Mission**
ANDERS NØRGAARD
- 29 **Beziehungen zwischen Halle, Kopenhagen und London**
ARNO SAMES
- 35 **Bekehrung – Mission – Weltreformation
im Halleschen Pietismus**
HELMUT OBST
- 41 **Südindien im 18. Jahrhundert –
politische und wirtschaftliche Entwicklung**
MICHAEL MANN
-

Interkultureller Dialog

2 — Kunst und Religion in Südostindien

- 54 **Kunst und Religion in Südostindien**
64 **Summary: Art and Religion in Southeast India**
MARIANNE YALDIZ
- 66 **Die Bevölkerung**
HEIKE LIEBAU
- 70 **Ein archäologischer Fund in Tranquebar**
HEIKE LIEBAU
- 73 **Tranquebar um 1700**
HEIKE LIEBAU

3 — Missionsalltag

- 76 **Missionsalltag**
- 88 **Summary: Day-to-day Mission Life**
DANIEL JEYARAJ
- 90 **Missionsstruktur**
HEIKE LIEBAU
- 94 **Reisen im Missionsalltag**
HEIKE LIEBAU
- 97 **Die Halleschen Berichte**
HEIKE LIEBAU

4 — Buchdruck und Übersetzung

- 102 **Buchdruck und Übersetzung**
HEIKE LIEBAU
- 105 **Buchdruck und Missionsbibliothek**
- 119 **Summary: The Mission Printing Press**
KURT LIEBAU
- 121 **Forschungen zu Sprachen und Religion**
- 133 **Summary: Studies in Language and Religion**
HANCO JÜRGENS

5 — Das Schulwesen

- 136 **Das Schulwesen**
- 146 **Summary: Education**
HEIKE LIEBAU
- 148 **Pädagogen und Schüler**
HEIKE LIEBAU
- 151 **Indo-Europäische Synthesen**
HEIKE LIEBAU
- 157 **Serfoji II. und Vedanayakam Shastri**
HEIKE LIEBAU

6 — Mission und Forschung

- 160 **Mission und Forschung**
HEIKE LIEBAU
- 163 **Naturwissenschaftliche Forschungen**
- 177 **Summary: Studies in Natural History**
KARSTEN HOMMEL
- 180 **Medizinische Forschungen**
- 192 **Summary: Intercultural Interest in Medical Treatment**
JOSEF N. NEUMANN

Ausblick

7 — Das Erbe der Mission

- 196 **Das Erbe der Mission**
- 206 **Summary: The Mission Legacy**
ANDREAS NEHRING
- 208 **Die Entwicklung der einheimischen Kirche**
HEIKE LIEBAU
- 211 **Die Tamilische Evangelisch-Lutherische Kirche**
HEIKE LIEBAU
- 212 **Tranquebar heute**
HEIKE LIEBAU

-
- 216 **Historische Daten**
 - 218 **Beschreibung der Exponate**
 - 242 **Glossar**
 - 243 **Abkürzungsverzeichnis**
 - 244 **Literaturverzeichnis**
 - 250 **Personenregister**
 - 252 **Ortsregister**
 - 254 **Leihgeberverzeichnis**
 - 254 **Bildnachweis**
 - 255 **Autorenverzeichnis**